



## CHAPITRE 15

Loi concernant l'augmentation du nombre  
des juges de la Cour supérieure

[Sanctionnée le 22 mai 1963]

**SA MAJESTÉ**, de l'avis et du consentement  
du Conseil législatif et de l'Assemblée  
législative de Québec, décrète ce  
qui suit:

S.R., c.  
15, a. 22,  
mod.

**1.** L'article 22 de la Loi des tribunaux  
judiciaires (Statuts refondus, 1941, cha-  
pitre 15), remplacé par l'article 2 de la loi  
8-9 Elizabeth II, chapitre 39, est modifié  
en remplaçant le premier alinéa par le  
suivant:

Juges.

**"22.** La Cour supérieure, qui est un  
tribunal d'archives, est composée de  
soixante-sept juges, à savoir: un juge en  
chef, un juge en chef adjoint et soixante-  
cinq juges puînés."

S.R., c.  
15, a. 27,  
mod.

**2.** L'article 27 de la dite loi, modifié  
par l'article 1 de la loi 9 George VI, chapitre  
18, l'article 2 de la loi 12 George VI,  
chapitre 16, l'article 2 de la loi 14-15  
George VI, chapitre 55, l'article 2 de la  
loi 4-5 Elizabeth II, chapitre 19, l'article  
2 de la loi 7-8 Elizabeth II, chapitre 21  
et par l'article 3 de la loi 8-9 Elizabeth II,  
chapitre 39 est de nouveau modifié:

- a) en remplaçant, dans la quatrième  
ligne du paragraphe 1<sup>o</sup>, le mot "trente-  
trois" par le mot "trente-six";
- b) en remplaçant, dans les troisième et  
quatrième lignes du paragraphe 2<sup>o</sup>, le  
mot "quatorze" par le mot "dix-sept";
- c) en remplaçant le paragraphe 6<sup>o</sup> par  
le suivant:

## CHAPTER 15

An Act to increase the number of judges of  
the Superior Court

[Assented to 22nd May 1963]

**HER MAJESTY**, with the advice and  
consent of the Legislative Council  
and of the Legislative Assembly of Que-  
bec, enacts as follows:

**1.** Section 22 of the Courts of Justice  
Act (Revised Statutes 1941, chapter 15),  
replaced by section 2 of the act 8-9  
Elizabeth II, chapter 39, is amended by  
replacing the first paragraph by the  
following:

R.S., c.  
15, s. 22,  
am.

**"22.** The Superior Court, which is a  
court of record, shall be composed of  
sixty-seven judges, that is to say of a  
Chief Justice, an Associate Chief Justice  
and sixty-five puisne judges."

**2.** Section 27 of the said act, amended  
by section 1 of the act 9 George VI,  
chapter 18, section 2 of the act 12 George  
VI, chapter 16, section 2 of the act 14-15  
George VI, chapter 55, section 2 of the act  
4-5 Elizabeth II, chapter 19, section 2 of  
the act 7-8 Elizabeth II, chapter 21 and  
by section 3 of the act 8-9 Elizabeth II,  
chapter 39, is again amended:

R.S., c.  
15, s. 27,  
am.

- a. by replacing the word "thirty-  
three" in the third line of paragraph 1,  
by the word "thirty-six";
- b. by replacing the word "fourteen" in  
the third line of paragraph 2, by the word  
"seventeen";
- c. by replacing paragraph 6 by the  
following paragraph:

Saint-  
François  
et Bedford.

“6° Pour les districts de Saint-François et Bedford, deux juges dont l'un avec résidence à Sherbrooke ou les environs et l'autre avec résidence à Sherbrooke ou Sweetsburg ou les environs.”;

d) en remplaçant, dans la deuxième ligne du paragraphe 7°, le mot “deux” par le mot “trois”.

Entrée en  
vigueur.

**3.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.

“6. For the districts of St. Francis and Bedford, two judges one with residence at Sherbrooke or its vicinity and the other with residence at Sherbrooke or Sweetsburg or its vicinity”;

d. by replacing the word “two” in the second line of paragraph 7, by the word “three”.

**3.** This act shall come into force on the day of its sanction. Coming  
into force.